

F Y]gY`i gh`ja `; Ya Y]bXY\Ui g.`Gca a YfZYgh
VY[Y]ghYfh`a]h`G_YhW\ `i bX` ; YgUb[

9]b`i bhYf\U`hgUa Yg`Gca a YfZYgh`ja `; Ya Y]bXY\Ui g
BUWfcXh!K]V`]b[k YfXY`a]h`G_YhW\Ybž`G]b[Yb`i bX
ZfØ\`]W\Yf` ; Ya Y]bgW\UZh"

; Ya Y]bgW\UZh`i bX` : fYi XY`VY]a `Gca a YfZYgh
XYf` ; fi ddY` <Y`ZYb`i bX`<Y`ZYb`UggYb

8 Ug`Gca a YfZYgh`ja `Yj Ub[Y`]gW\Yb` ; Ya Y]bXY\Ui g`BUWfcXhž
k Y`W\Yg`i bhYf`XYa `A chhc` F Y]gY`i gh`ghUbXž`VfUW\hY`Y]bY` : Ø`Y
j cb`A YbgW\Yb`ni gUa a Yb`i bX`k Uf`Y]b`[fc»Yf`9fZc`["Hfchn
UbZ`b[`]W\Yf`6YXYb`_Yb`\]bg]W\h`]W\`XYf`HY`]bU\`a Y`Ui Z[fi bX
Y]b][Yf`?fUb`\Y]hgUVgU[Ybž`_cbbhY`X]Y` ; fi ddY` <Y`ZYb`i bX
<Y`ZYb`UggYb` `a Y`f`U`g` (\$; ÅghY`VY[fØ»Ybž`Y]bgW\`Y»`]W\
6Yk c\bYf.]bbYb`XYg`DYfh\Yg!<Ui gYg`i bX`XYg`BUWfcXhYf`<cZg"

9]b`i bYfk UfhYhYf`6Ygi W\ `i bX`j]Y` ; Y`ÅW\ hYf

9]bYf`XYf`<Ø\Ydi b_hY`XYg`BUW`a]hU[g`k Uf`Y]b`\i a cfj c`Yf
G_YhW\ž`XYf`j cb` ;]gY`U`F ch\ `i bX`XYf`?ØghYf]b`B]W\`Y`<Ybb][
Ui Z[YZØ\fh`k i fXY`" ð`X]YgYf`Ua ØgUbhYb`8UfV]Yhi b[`ghY`hY`F ch\
Y]bYb`DgmW\]UhYf`XUfž`k Å\fybX`<Ybb][`Y]bYb`A Ubb`gd]Y`hYž`XYf
ni f`H\YfUd]Y`_Ua ž`k Y`]Yf`g]W\`ZØf`Y]b`<i \b`\]Y`h`8]YgY`g_i ff]Y
J cfghY`i b[`gcf[hY`ZØf`[fc»Y`<Y]hYf`_Y]hi bX`Yb`_hY`X]Y
5i Za Yf`_gUa _Y]h`XYf`5bk YgYbXYb`j cb`XYb`_Øgh]W\Yb`?i W\Yb
i bX`HcfhYb`UVž`X]Y`ni `6Y[]bb`XYg` : YghYg`gYfj]Yfh`k i fXYb`"8Yf
G_YhW\`XYa cbghf]YfhY`b]W\h`bi f`X]Y`_fYUh]j Y`9bYf[]Y`XYf
HY]`bY\`a YbXYbž`gcbXYfb`Ui W\`X]Y`6YXYi hi b[`j cb`<i a cf`]b`XYf
; Ya Y]bgW\UZh"

; Ya Y]bgUa Yg`G]b[Yb`U`g`j YfV]bXYbXYg

9`Ya Ybh

A]h`XYf`a i g]_U`]gW`Yb`6Y[`Y]hi b[`j cb`9fbgh?`Uf`Ua `?`Uj]Yf`i bX
XYf`;]hUffYž`k i fXY`XUg`[Ya Y]bgUa Y`G]b[Yb`Y]b`nYbhfU`Yf
6YghUbXhY]`XYg; YghYg"8]Y;`AghY`U`hYb`X]Y`A Ò[`]W`_Y]hž`Ui g
j YfgW`]YXYbYb`@]YXYfb`Ui gni k`À`Ybž`X]Y`ja `?cbhYi h`XYg`H`Ya Ug
F Y]gY`i gh`ghUbXYb"8]Yg`ZÒfXYfhY`X]Y`ϕhYfU`_h]cb`i bhYf`XYb
HY]`bY`a YbXYb`i bX`gW`i ZY]bY`bcW`gh`f`_YfY
; Ya Y]bgW`UZh`gV]bXi b["8]Y`J YfhY]`i b[`j cb`@]YXYfa UddYb`ghY`hY
g]W`Yfž`XUgg`U`Y`5bk YgYbXYb`U`_hj] `Ua `; YgUb[`hY]`bY`a Yb
_cbbhYb`i bX`]`fY`Gh]a`a Yb`]b`XYb`j]Y`Yb`@]YXYfb`j YfY]bYb
_cbbhYb"

9]b`d`c`g]h]j Yg`NY]W`Yb`ZØf`X]Y; Ya Y]bgW`UZh

8 Ug`Gca`a YfZYgh`ghY`hY`b]W`h`bi f`Y]bY; Y`Y[Yb`Y]h`ZØf`Y]bYb
[YgY`][Yb`B`UW`a]hU[`XUfž`gcbXYfb`]gh`Ui W`Y]b`k]W`h][Yf
6YghUbXhY]`XYf; Ya Y]bgW`UZh]a`B`UW`fc`Xh`K]V`]b[k`YfXY"
J YfUbghU`hi b[Yb`k]Y`X]YgY`ZØfXYfb`XUg`A]hY]bUbXYfž`Vf]b[Yb`X]Y
A YbgW`Yb`ni gUa`a Yb`i bX`gh`f`_Yb`XUg`gc]U`Y; YZØ[Yž
VYgcbXYfg]b`Y`fUi gZcfXYfbXYb`NY]hYb"8]Gc`W`Y`Ni gUa`a Yb`Øb`ZhY
g]bX`VYXYi hYbXž`i a`XUg; Ya Y]bgW`UZh]g[YZØ`ni`gh`f`_Yb`i bX
XYb`5i ghUi gW`i bhYf`XYb`6Yk`c`b`Yf.]bbYb`ni`ZØfXYfb"

ϕg[YgUa`h`k Uf`XUg`Gca`a YfZYgh`Y]b[Y`i b[YbYg`6Y]gd]Y`XUZØfž
k]Y; Ya Y]bgW`UZh`gU`_hj]]h`hYb`d`c`g]h]j Y`a`di`gY`gY`hYb`_ØbbYb
i bX`k]Y`k]W`h][`XYf`Ni gUa`a Yb`U`h]b`XYf; YgY`gW`UZh]ghž
]bgVYgcbXYfY`ZØf`A`hYfY`6Yk`c`b`Yf`i bX`X]Y`Yb][Ybž`X]Y
a Ò[`]W`Yfk`Y]gY]gc`Yfh`YVYb"8Ug; Ygh`X]Yb`hY`b]W`h`bi f`XYf
: fYi XY`Ua `; Y]Yfbž`gcbXYfb`Ui W`U`g`k]`_ca`a YbY`5V`k YW`g`i b[
]a`5`hU[`XYf`5bk YgYbXYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY